



Gazetka Dom Polski



Boletín de la Asociación de Familias Polaco-Peruanas en el Perú N° 4 Agosto - 2006

Uniendo más allá de las fronteras

Contenido:

Tisha Be Av	2
Viajemos por Polonia	3
Jueves de Biblioteca	3
La Virgen de Czestochowa	4-5
Cocina Polaca	6
Futbol, Finalizó el Mundial 2006	6
Gran Kermesse	7
Maly Slownik	8

De Especial Interés:

Gran Kermesse

En el próximo número

- * Reseña Histórica Parte III
- * Conociendo nuestros Compatriotas

En camino a la Beatificación

El día 9 de agosto vamos a conmemorar 15 años de la trágica muerte de nuestros jóvenes sacerdotes polacos, los padres franciscanos conventuales, Q.E.P.D. Zbigniew Strzalkowski y Michal Tomaszek a manos de Sendero Luminoso. Por estas cosas de la vida, desde un principio, mi familia ha sido muy unida con los padres franciscanos que llegaron a Lima y también, como recordarán algunas personas, las primeras reuniones de la colonia polaca fueron en su iglesia Nuestra Señora de la Piedad. Por eso quisiera compartir con ustedes un encuentro que tuvo lugar en Lima días antes de su muerte sin saber que nunca más volvería a verlos con vida.



Sin mirar el calendario puedo decir de memoria que el 9 de agosto era un viernes, ya que el sábado muy temprano, recibí una llamada de Pariacoto informándome sobre las circunstancias de su muerte. No podía creer lo que me estaban contando con voz acongojada y llorando mi amigo Grzegorz. Los tenía todavía en mi mente y delante de mis ojos, ya que tan solo tres días antes, en Lima, habíamos compartido una amena reunión en mi casa, despidiendo al padre Jaroslaw Wysoczanski (Jarek para los amigos) que viajaba en la madrugada del jueves a Roma. Los padres de Pariacoto habían conseguido una importante donación para su pueblo, para impulsar el proyecto de construir una fábrica de lacteos y de esta manera ayudar a los campesinos de la zona. El Padre Jarek viajaba para recibir de manos del Papa este dinero y los padre Zbyszek y Michal vinieron a Lima acompañándolo. Me contaron entusiasmados de sus proyectos, su trabajo y tantas otras cosas que querían hacer. El tiempo se hacía corto y se acercaba la hora de partir. Nos despedimos con un abrazo, con sonrisas, bromas y deseos de buena suerte, ya que todavía necesitaban recoger las maletas del padre Jarek para ir al aeropuerto y despedirlo. Después de embarcarlo en el vuelo de Alitalia querían regresar lo más pronto posible a Pariacoto para cumplir con sus deberes. El viernes en la noche oficiaban la Santa Misa, sin saber que ésta quedaría sin terminar y sería la última que harían en tierra peruana. Los terroristas entraron violentamente a la Iglesia y de allí los llevaron para darles muerte.

El Papa Benedicto XVI no se olvidó de ellos en sus oraciones y mensaje después de su reciente viaje a Polonia y sabemos que muy pronto serán beatificados.

Por eso, de una manera muy especial invitamos a todos nuestros compatriotas, familiares y amigos a la misa el día 6 de agosto (primer domingo del mes) que oficiará el padre Faron en su Parroquia, pidiendo su pronta beatificación.

Redactado por:
La Junta Directiva
de "Dom Polski"

Por: Sra. Danuta Madej R.

Tisha Be Av

¿Qué es Tisha Be Av? - Es un día de duelo nacional que refleja todo el recuerdo de la destrucción del primer y segundo Templo, el final de la independencia del pueblo, el comienzo del amargo exilio, y los sufrimientos del pueblo de Israel en los dos mil años de exilio. Todo esto es la consecuencia directa de este amargo día.-

¿Qué es Menajem Av? - El mes de Av es llamado "Menajem Av" pues el Santo Bendito Sea, llamado Av - padre - se consuela a sí mismo luego de la destrucción del Templo con un deseo de pronta reconstrucción. Otro motivo: "Menajem Av - pues este mes finaliza con lecturas de consuelo y con oraciones de redención. Hay quienes dicen que es el nombre del Mashiaj, llamado Menajem.

¿Qué lugar ocupa Av en el calendario judío? - El mes de Av es el 5to. en el número de meses que se cuentan desde Nisan.

¿Qué es leme ben hametzarim? - Es el período de 21 días entre el 17 de Tamuz y el 9 de Av. Este nombre tiene su origen en el versículo que dice: "Todos sus persecutores la alcanzaron (a la ciudad de Jerusalem) entre los límites (ben hametzarim)" (Ejá - Eclesiastés - 1:3) . Pero la raíz de la palabra metzar también significa: "angosto, estrecho" y Nuestros Sabios del Midrash (Ejá Rabá 1:29) explicaron que "ben hametzarim - entre los límites" se refiere a los 21 días de angostura, estrechez, aflicción y sufrimiento, que se encuentran entre dos límites, es decir entre dos días que limitan nuestra alegría: los días 17 de Tamuz y 9 de Av.

¿Cuáles fueron las desgracias acaecidas en Tisha Be Av? - La Mishná (Taanit 4:6) relata que 5 tragedias para el pueblo de Israel ocurrieron en Tishá Beav:

1) Cuando el pueblo de Israel estaba acampando en el desierto luego de haber salido de la tierra de Egipto, mandaron exploradores a que espíen la Tierra de Israel y saber por dónde entrar a la tierra y comenzar la conquista. Al retornar, después de cuarenta días, los espías dieron un falso reporte sobre la tierra y sus habitantes, y el pueblo aceptó aquel difamatorio reporte a causa de su falta de fe, llorando desalentados. Por esta razón, Dios decretó que los hombres de aquella generación no entrarían a la Tierra de Israel y morirían en el desierto (1313 a.e.c.), y este fue el primer triste evento ocurrido un nueve de Av.



2) En este día fue que el primer Templo Sagrado de Jerusalem fue destruido a manos del emperador Nabucodonosor, rey de los Babilonios. Alrededor de cien mil judíos fueron asesinados y millones fueron exiliados (423 a.e.c.).

3) También el segundo Templo Sagrado de Jerusalem fue destruido un nueve de Av a manos del Imperio Romano liderado por el General Tito. Unos dos millones de judíos murieron y otro millón fue exiliado (68 e.c.).

4) La caída de la fortaleza de Betar - en los días de rebelión de Bar Kojba contra los romanos. Betar era el centro de la rebelión y había en ella miles de hombres, mujeres y niños. Esta ciudad y sus habitantes fueron masacrados. De esta manera se destruyó una importante fortaleza del poblado judío en Israel luego de la destrucción del Templo a manos del Imperio Romano liderado entonces por Adriano, donde más de 100.000 judíos fueron asesinados.

5) El área y los alrededores del Templo de Jerusalem (en ruinas) fueron tomados por el general romano Turnus Rufus, Jerusalem fue reconstruida como una ciudad pagana - renombrada Aelia Capitolina y fue prohibido el acceso de los judíos a la misma. Esto se llamó Arado de la ciudad, donde luego de la frustrada rebelión de Bar Kojba, los gobernadores romanos realizaron todo tipo de esfuerzo de borrar a Jerusalem y la soberanía judía: araron la tierra y llamaron a Jerusalem con el nombre de "Ilia Capitolina". Sin embargo, además de estas cinco desgracias recordadas en la Mishná, otras tragedias para nuestro pueblo tuvieron lugar en este día, a lo largo de la historia judía, después de haberse escrito la Mishná (en el año 200 e.c. aprox.).

- El Papa Urbano II declaró las primeras Cruzadas, un nueve de Av. En ellas, decenas de miles de judíos fueron asesinados y muchas comunidades judías desaparecieron. Más tarde en la historia, la inquisición española culminó con la expulsión de los judíos de España en el día de Tishá Beav del año 1492.

- También un nueve de Av se desencadenó la primer guerra mundial en el año 1914, cuando Rusia le declaró la guerra a Alemania, y el resentimiento alemán por haber perdido la guerra, preparó la escena para el estallido de la segunda guerra mundial y el terrible Holocausto que terminó con la vida de un tercio de nuestros hermanos.

- Además, en Tishá Beav, comenzó la deportación de los judíos del guetto de Varsovia.

- El atentado a la AMIA, en Buenos Aires, el 18 de Julio de 1994, fue el 10 de Av en el calendario hebreo, coincidiendo otra vez con días de muerte y destrucción.

Viajando por Polonia

Región: **DOLNY ŚLASK**

Este mes visitamos en el sur -**DOLNY ŚLASK**-, una de las regiones fronterizas de Polonia. Desde ahí podemos ir a Alemania o la República Checa. Pero antes vale la pena saber un poco más sobre **DOLNY ŚLASK**. Su capital es Wroclaw. Una de las ciudades más desarrolladas y antiguas de nuestro país. Está situada en un bello paraje a orillas del río Óder, es el centro industrial, comercial, científico, cultural y turístico de la zona suroeste de Polonia.

En el siglo X existía en Ostrów Tumski – (en la margen derecha de Óder) un poblado encargado de vigilar el pase del río.

Durante los siglos siguientes Wroclaw se desarrolló como centro comercial y artesanal, estando más de dos siglos bajo el dominio de los Habsburgos.

En el medioevo perteneció a la unión de las ciudades de la Liga Hanseática.

De su esplendoroso pasado Ostrów Tumski ha conservado muchos y valiosos monumentos, llama la atención la monumental catedral, primer templo totalmente gótico en tierras polacas. Al otro lado de Óder se extienden las edificaciones de la ciudad configurada en la Edad Media en torno a la Plaza del Mercado. El más apreciado de sus monumentos es el Ayuntamiento gótico, considerado uno de los más bellos de Europa en este tipo de construcciones..

En primavera y en verano la Plaza está llena de los cafés y pubs con sus 'jardines' y grandes sombrillas donde uno se sienta con gusto a tomar la



helada cerveza polaca, apreciando los edificios históricos a su alrededor.

En Wroclaw está también una de las mejores universidades de Polonia en la que se recomienda apreciar al visitante su Aula Leopoldina, de una decoración extraordinaria.

La más conocida y gran atracción de Wroclaw es el Panorama de la batalla de Raclawice (Panorama Raclawicka) un gigantesco lienzo circular realizado por pintores polacos, que representa la victoria del ejército polaco sobre las tropas rusas en el año de 1794.

Además se puede visitar otras ciudades como Jelenia Góra, Klodzko, Walbrzych, etc.

En la región hay el Parque Nacional de montañas "Karkonoski Park Narodowy". Un lugar magnífico para caminatas por las montañas y esquiar en invierno, con las rutas muy bien señaladas y la infraestructura adecuada para disfrutar la riqueza que la naturaleza ofrece en este sitio prácticamente en cualquier época de año.

Más información en inglés pueden ver en la página:

[Http://www.sudety.it/pl/](http://www.sudety.it/pl/)

Por: Sra. Joanna Bossowska



Jueves de Biblioteca

Por: Sr. Wolfgang Bolz

Por gentileza del Sr. Embajador fue posible reunirnos el jueves 6 de Julio en la biblioteca de la embajada para nuestra acostumbrada reunión de primer jueves del mes. Asistieron es esta oportunidad unos treinta socios de Dom Polski que llenaron el salón. La Sra. Danuta Madej dió una simpática y amena clase de polaco elemental, indicando en forma muy didáctica las diferencias básicas entre el polaco y el catalano. También se cantó STO LAT STO LAT una popular canción de cumpleaños..

Los asistentes manifestaron un gran interés por esta actividad y el deseo que se continúe en el futuro con estas importantes clases de idioma polaco práctico.

Luego se presentó una película en DVD sobre la colonia polaca en Perú realizada por la TV de Polonia que incluye comentarios muy acertados de la Presidenta de Dom Polski

Sra. Danuta Madej así como de nuestro Embajador Sr. Przemyslaw Marzec. Después se vió una bien realizada película sobre el Inti Raymi. Algunos asistentes pidieron copias de los DVD a fin de enviarlos a amigos y familiares polacos en el mundo.



Cumplén años en Agosto

- 14 Blanca Fernández
- 15 Pioir Jurjewicz
- 19 Piotr Nawrocki
- 20 Katarzyna Dunin-Borkowska
- 24 Anna Hanusz



Las personas interesadas en tener una copia de los DVD proyectados pueden comunicarse con el Sr. Carlos Barycki al teléfono: 279-0710

PATRONA DE POLONIA “La Madonna Negra” de Jasna Gora CZARNA MADONNA DE CZESTOCHOWA



No se conoce el origen de ésta imagen milagrosa que por siglos ha estado íntimamente relacionada con la historia del pueblo polaco. Según una leyenda, después de la crucifixión de Jesús, cuando la Virgen María se trasladó a la casa de San Juan, llevó consigo algunos artículos personales, entre ellos una mesa hecha por el mismo Redentor en el taller de San José. Se cuenta que, cuando las mujeres piadosas de Jerusalén le pidieron a San Lucas que hiciese una pintura de la Madre de Dios; fue la parte superior de esta mesa la que el Apóstol utilizó para pintar la imagen. Mientras aplicaba los broches y la pintura, escuchó con atención como la Madre de Jesús hablaba de la vida de su Hijo; muchos de estos hechos fueron plasmados en su Evangelio. La leyenda cuenta que la imagen permaneció en los alrededores de Jerusalén hasta que fue descubierta por Santa Elena, en el siglo cuarto. Junto con otras reliquias, fue trasladado a la ciudad de Constantinopla, donde el hijo de Santa Elena, el Emperador Constantino el Grande, erigió una Iglesia para su entronización y honrar La imagen de la Madre de Dios.

Cuando los Saracenos invadieron la ciudad, los senadores y ciudadanos cargaron la preciada imagen en procesión por las calles. Los Saracenos se llenaron de pánico y huyeron en consternación. Más tarde, durante el terrible reinado del Emperador Izauryn, quien rechazaba los objetos sagrados y había destruido muchos a fuego, la imagen fue salvada por su esposa, la Emperatriz Irene, quien demostró una gran astucia al

esconderla en el palacio del Emperador, lugar donde los enemigos de Nuestra Señora nunca pensarían en buscarla. La imagen permaneció en Constantinopla por quinientos años, hasta que se convirtió en objeto de varios dotes y así fue, eventualmente, a parar en la región rusa que más tarde se convirtió en la actual Polonia. Después de que la imagen vino a formar parte de las posesiones del príncipe polaco, San Ladislao, fue instalada en un lugar especial de su palacio en Belz. Poco tiempo después, cuando el castillo fue asediado por los Tártaros, una flecha enemiga penetró en la Capilla por una ventana hasta el icono, causando un rasguño en la garganta de la Virgen María. La lesión permanece hasta el día de hoy, a pesar de los muchos intentos hechos a través de los años para repararla.

Las crónicas narran que San Ladislao se determinó a salvaguardar la imagen de las subsecuentes invasiones de los Tártaros trasladándola a Opala, su ciudad natal, donde estaría más segura. Este viaje lo llevó hasta Czestochowa, lugar donde decidió pasar la noche. Durante esta breve pausa de su viaje, la imagen fue trasladada a Jasna Gora (que significa "monte luminoso o claro"). Ahí fue colocada en una pequeña Iglesia de madera llamada La Asunción. A la mañana siguiente, después de haber colocado la imagen con sumo cuidado en su vagón, los caballos se rehusaban a moverse. Aceptando esto como una señal del cielo de que la imagen había de permanecer en Czestochowa, San Ladislao hizo regresar la imagen solemnemente, a la Iglesia de la Asunción. Esto ocurrió el día 26 de agosto del año 1382, día que aún se observa como fiesta de la imagen de Nuestra Señora. Dado que fue el expreso deseo de San Ladislao que la imagen fuese custodiada por los más santos varones, ordenó la inmediata construcción de una Iglesia y monasterio de los Padres Paulinos, quienes devotamente desde entonces se han encargado de su cuidado y conservación por los últimos seis siglos.

Habiendo escapado de la furia del Emperador Izauryn, y el daño causado por la flecha de los tártaros en la garganta de la Virgen María, la imagen fue puesta en peligro por los husitas, quienes abrazaron herejías extravagantes. Estos últimos invadieron el monasterio de los Padres Paulinos en 1430 y saquearon el suntuoso santuario. Entre los objetos robados estaba la imagen de Nuestra Señora. Después de haberla colocado en el vagón, los husitas avanzaron tan sólo una corta distancia antes de que los caballos se rehusaran a caminar. Recordando que un incidente similar había ocurrido a San Ladislao hacía unos cincuenta años atrás, y dándose cuenta que la imagen había sido la causa, los herejes la arrojaron al suelo quebrándose en tres pedazos. Uno de los ladrones sacó su espada, golpeó la imagen causándole dos cortaduras profundas. Cuando se preparaba para golpearla por tercera vez, cayó al suelo y se retorció en agonía, hasta que murió. Las dos cortaduras en la

mejilla de la Virgen, junto con el daño causado anteriormente por la lanza en su garganta, han reaparecido siempre a pesar de los repetidos intentos de restauración. La imagen estuvo nuevamente en peligro en 1655. En aquel entonces, 12,000 suecos se enfrentaron a los 300 hombres que protegían el santuario. Aunque grandemente superados en número, los protectores de la Virgen lograron un gran éxito derrotando a los enemigos. Al año siguiente, la Virgen María fue aclamada como Reina de Polonia. Cercano a nuestros tiempos, el 14 de septiembre de 1920, cuando el ejército ruso se estableció en el Río Vístula y se preparaba para invadir la ciudad de Varsovia, el pueblo recurrió a la Virgen. Al día siguiente, fiesta de Nuestra Señora de los Dolores, el ejército ruso se retiró después que la imagen de la Virgen apareció en una nube sobre la ciudad. En la historia de Polonia, ésta victoria es conocida como El Milagro de Vístula.

Al inicio de la Segunda Guerra Mundial, los alemanes invadieron Polonia. Después de haberse tomado Varsovia, una de las órdenes de Hitler fue suspender todas las peregrinaciones ya que estas fortalecían al pueblo polaco. En demostración al amor por Nuestra Señora y la confianza en su protección, medio millón de polacos secretamente viajaron hasta el santuario contra las órdenes de Hitler. Después de la liberación de la ciudad en 1945, un millón y medio de personas expresaron su gratitud a Nuestra Señora rezando frente a su imagen milagrosa.

Veintiocho años después, a partir del año 1948 Polonia conformaba el bloque de los países comunistas. Sin embargo, durante ese año, más de 800,000 personas peregrinaron al santuario en la fiesta de la Asunción, una de las tres fiestas de la imagen. Hoy día, el pueblo continúa rindiendo honores a la venerada imagen, especialmente el 26 de agosto, día que ha sido reservado para su celebración desde tiempos del Príncipe Ladislao.

Dado el color tan oscuro de la cara y las manos de Nuestra Señora, la imagen ha sido afectuosamente llamada "la Madona Negra", frase que recuerda del Cantar de los Cantares, "Soy morena pero bella". Su oscuridad se atribuye a varias condiciones, de las cuales la edad es la primordial. Otro factor es las pobres condiciones de los lugares donde fue escondida para salvaguardarla; además, infinidad de velas han sido quemadas ante ella, causando que estuviese constantemente rodeada de humo; y ha sido tocada por multitudes. Sin contar el marco, la imagen es de aproximadamente 19 pulgadas de alto, unas 13 pulgadas de ancho y media pulgada de grueso. Hay una tela detrás del cuadro con dibujos y representaciones de su historia y de milagros obtenidos a través de la intercesión de Nuestra Señora. Los milagros atribuidos a la intercesión de Nuestra Sra. de Czestochowa son numerosos y espectaculares. La documentación se encuentra en los archivos de los Padres Paulinos en Jasna Gora. La imagen milagrosa fue reconocida oficialmente por el Papa Clemente XI en 1717. La corona dada por el Papa fue utilizada durante la primera coronación oficial de la imagen, pero este símbolo del reinado de Nuestra Señora fue robado en 1909 y fue reemplazada por otra de oro incrustada con joyas, regalo del Papa San Pío X.

Jan Casmir, Rey de Polonia, quien peregrinó allá en 1656, después de haber colocado su corona a los pies del altar de la Virgen, prometió, "Yo, Jan Casmir, Rey de Polonia, os tomo a Vos como Reina y Patrona de mi reino; coloco a mi pueblo y a mi ejército bajo vuestra protección..." Mayo 3, el día en que se hizo este voto, fue designado por el Papa Pío XI con la fiesta de María bajo el título de "Reina de Polonia".

En tiempos modernos, el Papa Juan Pablo II, ha visitado varias veces a la Virgen de Czestochowa, siendo la primera en el año de 1979, pocos meses después de haber sido elegido Papa. También el Papa tenía una réplica de su querida Virgen de Czestochowa en su capilla privada donde cada día tenía costumbre de orar delante a su imagen.

La Virgen de Czestochowa, herida en el cuello y rostro por sus enemigos, es una elocuente invitación a entregar nuestras vidas como reparación por tantas injurias que se siguen cometiendo contra nuestra Madre Amadísima.

La Fiesta de la Virgen Morena de Czestochowa

La fiesta de la "Matka Boska Czestochowska" (Virgen Morena de Czestochowa) Patrona y Reina de Polonia se celebra todos los años el día 26 de Agosto. Para esta fecha llegan a "Jasna Góra" (Monte Claro) miles de peregrinos de diversas regiones de Polonia y del extranjero. En el Perú, el Padre Czeslaw Faron es una de las personas que con más éxito ha difundido la devoción a nuestra Santa Patrona. En su Parroquia se exhibe el cuadro, y ya existen muchos testimonios de milagros y favores concedidos por la Santa Imagen. En la Parroquia "Nuestra Señora de la Evangelización", como todos los años, también se va a celebrar la Fiesta de la Virgen - la misa central será el día Sábado 26 de Agosto a la 6:00 p.m. Previamente al día central se realizará un Tridum, el miércoles, jueves y viernes a las 5:00 p.m. antes de la Santa Misa. Los invitamos a todos a participar en estas actividades religiosas. Asimismo, quisiéramos agradecer al Padre Faron la oportunidad de sentirnos por un momento más cerca de nuestra Patria.

**R
E
C
E
T
A
S**
**P
O
L
A
C
A
S**


Kotlety mielone - Hamburguesa polaca

INGREDIENTES

250 grs. Carne molida de res	01 cebolla
250 grs. carne molida de cerdo	01 huevo
01 pan duro	sal, pimienta, perejil picado
01 taza de leche	aceite para freir
	pan rallado



Preparación:

En un recipiente mezclar las carnes molidas, agregar el huevo, la cebolla finamente picada en cuadritos y perejil. Agregar pan remojado en leche, exprimido y desmenuzado finamente. Mezclar todo bien (mejor con la mano) para hacer una masa homogénea. Formar ocho bolas para luego aplanarlas en forma de hamburguesa. Cubrir las con el pan rallado. Freir en aceite caliente por ambos lados. Servir con papa sancochada y legumbres cocidas.

ESPERAMOS QUE NOS ENVIEN SUS RECETAS FAVORITAS.



FINALIZO EL MUNDIAL DE FUTBOL ALEMANIA 2006

El Domingo 09 de Julio se dio el pitazo final del Mundial de Fútbol Alemania 2006. Calificado por los expertos como el mundial mejor organizado a la fecha, solo queda esperar lo que nos puedan mostrar los avances tecnológicos para el próximo mundial a

jugarse en Sudáfrica en el año 2010. La poco afortunada participación de Polonia, equipo que perdió su clasificación al perder el primer partido con Ecuador (que se convirtió en una de las sorpresas del mundial) ya ha traído consecuencias. El técnico Pawel Janas puso su cargo a disposición y en su lugar ya fue contratado el holandés Leo Beenhakker. Los comentarios de los jugadores califican al nuevo entrenador de "motivador". Todos los aficionados esperamos que este cambio se refleje en el mejor desempeño del equipo con miras a la clasificación al próximo mundial y a un buen desempeño en los grupos de la Eurocopa. El equipo polaco es un equipo joven y a pesar de la pronta eliminación en el mundial, esta experiencia va a ser muy importante para el futuro. Ya está demostrado que un buen equipo no solo se maneja con buen fútbol e individualidades, si no también con experiencia. Uno de los ejemplos son nuestros vecinos, el equipo de República Checa, quienes a pesar de haber llegado en el puesto 2 del ranking FIFA, decepcionaron en el mundial. Asimismo quedó plenamente demostrado (a pesar del error cometido en el último partido) que la experiencia de Zidane fue la clave para que una Francia casi eliminada antes del campeonato llegue a la final del mundial. Los buenos recuerdos y decepciones abundaron en este mundial, que fue el mundial de las "sorpresas". Para los polacos lo más anecdótico es que entre los más importantes jugadores alemanes están dos compatriotas: Miroslaw Klose y Lukasz Podolski. El primero pasó a la posteridad anotando 5 goles en el mundial y el segundo (reciente compra del Bayern Munich y destinado a ser el reemplazo de Claudio Pizarro) fue nombrado el mejor jugador joven del mundial. Cabe resaltar que Klose estuvo en la baraja de los convocados por el equipo Polaco, pero prefirió esperar porque ya se sabía que estaba destinado a ser titular en el equipo alemán. A pesar de que el fútbol no es en Polonia el "Deporte Rey" (a la mayoría de los polacos solo les interesan los campeonatos de fútbol cuando participa Polonia ya que el interés está dividido en varias disciplinas entre los que destacan los deportes de invierno) esperamos que el entrenador Beenhakker inicie un trabajo concienzudo y a largo plazo, para que este equipo nos traiga muchas satisfacciones en el futuro.



Por: Sra. Patricia Barrantes M.

Gran Kermesse-Rifa

27 de Agosto

Con mucho entusiasmo y grandes expectativas hemos programado para el día 27 de agosto del 2006 de 10:00 a.m. a 15.00 hrs. la Gran Kermesse pro-fondos de la Asociación, que tendrá lugar en "La Casa de la Juventud", Av. República de Panamá 5300, Surquillo. Gracias a la generosidad y apoyo incondicional del Alcalde de Surquillo, Sr. Gustavo Sierra Ortíz, podemos contar con este magnífico y seguro local para el desarrollo de nuestra Kermesse.

Asimismo les informamos que un porcentaje del dinero recaudado este día en la Rifa, será destinado para apoyar las necesidades de la Casa Hogar Juan Pablo II, en Lurin (Pachacamac) que ha sido fundada por nuestro compatriota Q.E.P.D. Jozef Walijewski.

Para que nuestros esfuerzos logren sus objetivos NECESITAMOS SU APOYO en esta difícil tarea. Por eso pedimos A TODOS SU COLABORACION en la organización del evento, venta de ticket de entrada y boletos de Rifa, así como SU MASIVA asistencia con amigos y familiares para pasar un inolvidable día juntos como una gran familia polaco-peruana que somos.

La entrada costara S/.10.00 y da derecho a consumir un pan con hot-dog marca Breadt así como una gaseosa o cerveza Bakus.

Las 60 personas que lleguen primeros al local (con entrada comprada con anticipación y/o en la puerta) se les premiará con un rico y autentico wafers polaco "Grzesiek".

Se va a expender comida polaca y peruana, bebidas, pan con chorizo, deliciosos donuts y contaremos con la degustación de los productos de la firma Nestle Perú S.A. Asi mismo durante el desarrollo de la Kermesse contaremos con muchas sorpresas más.

Estamos ofreciendo, con un pago de S/.65.00, mesas para la venta de manualidades y artesanías. Si conocen a algunas personas que puedan estar interesadas, ayudenos a contactarlas.

Desde tempranas horas comenzaremos la Rifa con fabulosos premios conseguidos gracias a la colaboración de las personas amigas e instituciones. El boleto de Rifa costara S/.10.00 y se harán en talonarios de 25 unidades. Las personas que nos vendan 01 talonario completo tendrán como incentivo 01 boleto gratis.

Nuestro vicepresidente esta encargado de recepcionar y canalizar sus llamadas y e-mails de colaboración. Contactar con el Sr. Carlos Barycki: Tel. 279-0710 - e-mail: cymbarycki@terra.com.pe

En nuestra reunión del primer jueves 3 de Agosto en la biblioteca y después el domingo 6 al terminar la misa dominical en la parroquia Nuestra Señora de la Evangelización oficiada por el Padre Faron, estarán los boletos a disposición, tanto de entrada como para la Rifa.

Luego a partir del lunes 7 y hasta el viernes 18 de Agosto, también se pueden solicitar boletos en horas de oficina al Telf.. 441-2824 (Sra. Danuta Madej) ó al Telf.: 279-0710 (Sr. Carlos Barycki).

Los esperamos, a todos porque solo junto podemos lograr que este evento sea todo un éxito!!!!

ALGUNOS DE LOS PREMIOS A SORTEAR

01 pasaje
Lima-Quito-Lima
LAN PERU

02 pasajes
a destino nacional
AEROCONDOR

2 pasajes
a destino nacional
STAR PERU

2 pasajes
a destino nacional
WAYRAPERU

02 paquetes turísticos
para 02 personas
(2días/01 noche) en Nazca
Con sobrevuelo de las líneas.

01 Fin de semana (2 pers.)
HOTEL EL PUEBLO

01 Cena para 2 personas
REST. LA DAMA JUANA

05 Vales de Tratamiento
INST. DE BELLEZA TOMYKO

02 Vales de Consumo
REST. PUNTA SAL

ARTICULOS DE POLONIA

Y muchos Premios más !!!!

SE RIFARAN ATRACTIVOS Y TIPICOS ARTICULOS TRAIADOS ESPECIALMENTE DE POLONIA

Foto del Mes

Integrantes de la Colonia Polaco-Peruana en compañía de la Señora Elżbieta Gawda en un día muy importante y especial para ella, el matrimonio de su hija Agnieszka



Envíanos tus fotos !!!
También artículos interesantes
y sugerencias a:
dompolski@hotmail.com



Nuestro Agradecimiento

A nuestros socios la Sra. Elka Sabogal y Sr. Marian Kazmierski, por colaborar con nuestra Asociación "Dom Polski" con sus excelentes participaciones en los jueves de biblioteca, dándonos la Sra. Sabogal una excelente reseña de la que en vida fue Sra. Hilda Lawinska y del Sr. Stanislaw Dunin-Borcowski. Por su parte el Sr. Kazmierski dio una magistral exposición sobre la vida y trayectoria del Padre Jozef Walijewski, fundador de la Casa Hogar "Juan Pablo II" de Lurín.

PEQUEÑO DICCIONARIO



Para el mes de Agosto:

3 de Agosto (1er. Jueves)

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

CITACION

Se cita para el 3 de agosto a las 7.00 pm. en la biblioteca de la Embajada a Asamblea Extraordinaria con el objeto de aprobar los Estatutos y el Reglamento Interno de nuestra Asociación. 2da. Citación a las 07.30 p.m. con las personas presentes. Pedimos su asistencia y ejercer su derecho a voto, para lo cual deberán estar sus cuotas al día.

6 de Agosto (1er. Domingo)

MISA POLACA POR PADRES MARTIRES

Los esperamos este primer domingo 3 de Agosto, para asistir a la Misa Polaca en la Iglesia de la Virgen de la Evangelización de la Calera. El Padre Faron celebrará la misa por la beatificación pronta de los dos padre franciscanos Zbigniew Strzalkowski y Michal Tomaszek, asesinados por Sendero Luminoso en Pariacoto hace 15 años.

**Domingo 27 de Agosto
de 10 am a 3pm.**

NUESTRA KERMESSE

Como ya les hemos informado el 27 de Agosto, realizaremos nuestra Kermesse con muy buenos premios. Esta actividad es Pro-Fondos de Dom Polski, con los cuales realizaremos actividades para nuestros asociados durante el año 2006. Esperamos contar con el apoyo y la asistencia de todos nuestros compatriotas así como con sus familiares, amigos y allegados.